

UL File No.: E122222
C-UL File No.: E122222



CARATTERISTICHE

1. Multifunzione

Le modalità operative e le scale dei tempi sono selezionabili tramite DIP-switch posti sul pannello frontale, MODE e RANGE

2. Riduzione dei Part number

1) La gamma è composta da 64 modelli di facile selezione.

2) Sono disponibili:

Il modello S1DXM-A con modalità fissa e modello S1DXM-M con 4 modalità selezionabili

3. Contatti senza cadmio

In conformità alle direttive RoHS vengono utilizzati relè con contatti privi di cadmio

4. Montaggio fronte quadro

Con l'utilizzo di uno speciale accessorio è possibile installare il temporizzatore anche fronte quadro

5. Marchio CE

Approvazioni UL e C-UL



Compatibilità alle Direttive RoHS vedi:
<http://www.nais-e.com/>

MODELLI DISPONIBILI

1. S1DXM-A multi-scala

Modalità fissa: Power ON-delay

Tensione d'esercizio	Scala di tempi	Uscita 2 contatti Form C	Uscita 4 contatti Form C
		Part number	Part number
12V DC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-DC12V	S1DXM-A4C10M-DC12V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-DC12V	S1DXM-A4C30M-DC12V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-DC12V	S1DXM-A4C60M-DC12V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-DC12V	S1DXM-A4C10H-DC12V
24V DC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-DC24V	S1DXM-A4C10M-DC24V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-DC24V	S1DXM-A4C30M-DC24V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-DC24V	S1DXM-A4C60M-DC24V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-DC24V	S1DXM-A4C10H-DC24V
24V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-AC24V	S1DXM-A4C10M-AC24V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-AC24V	S1DXM-A4C30M-AC24V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-AC24V	S1DXM-A4C60M-AC24V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-AC24V	S1DXM-A4C10H-AC24V
Da 100 a 120V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-AC120V	S1DXM-A4C10M-AC120V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-AC120V	S1DXM-A4C30M-AC120V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-AC120V	S1DXM-A4C60M-AC120V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-AC120V	S1DXM-A4C10H-AC120V
Da 200 a 220V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-AC220V	S1DXM-A4C10M-AC220V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-AC220V	S1DXM-A4C30M-AC220V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-AC220V	S1DXM-A4C60M-AC220V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-AC220V	S1DXM-A4C10H-AC220V
Da 220 a 240V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-A2C10M-AC240V	S1DXM-A4C10M-AC240V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-A2C30M-AC240V	S1DXM-A4C30M-AC240V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-A2C60M-AC240V	S1DXM-A4C60M-AC240V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-A2C10H-AC240V	S1DXM-A4C10H-AC240V

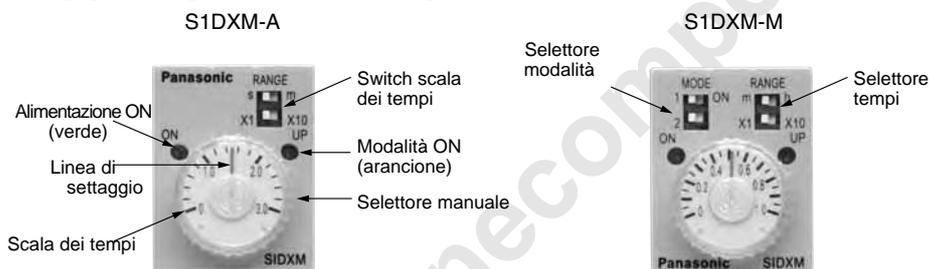
S1DXM-A/M

2. S1DXM-M Multiscala

4 modalità operative selezionabili: Power ON-delay, Power Flicker ON start, Power Flicker OFF start, Power One-shot

Tensione d'esercizio	Scala dei tempi	Uscita 2 contatti Form C	Uscita 4 contatti Form C
		Part number	Part number
12V DC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-DC12V	S1DXM-M4C10M-DC12V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-DC12V	S1DXM-M4C30M-DC12V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-DC12V	S1DXM-M4C60M-DC12V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-DC12V	S1DXM-M4C10H-DC12V
24V DC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-DC24V	S1DXM-M4C10M-DC24V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-DC24V	S1DXM-M4C30M-DC24V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-DC24V	S1DXM-M4C60M-DC24V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-DC24V	S1DXM-M4C10H-DC24V
24V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-AC24V	S1DXM-M4C10M-AC24V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-AC24V	S1DXM-M4C30M-AC24V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-AC24V	S1DXM-M4C60M-AC24V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-AC24V	S1DXM-M4C10H-AC24V
Da 100 a 120V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-AC120V	S1DXM-M4C10M-AC120V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-AC120V	S1DXM-M4C30M-AC120V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-AC120V	S1DXM-M4C60M-AC120V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-AC120V	S1DXM-M4C10H-AC120V
Da 200 a 220V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-AC220V	S1DXM-M4C10M-AC220V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-AC220V	S1DXM-M4C30M-AC220V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-AC220V	S1DXM-M4C60M-AC220V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-AC220V	S1DXM-M4C10H-AC220V
Da 220 a 240V AC	0.05 s - 10 min	S1DXM-M2C10M-AC240V	S1DXM-M4C10M-AC240V
	0.2 s - 30 min	S1DXM-M2C30M-AC240V	S1DXM-M4C30M-AC240V
	0.5 s - 60 min	S1DXM-M2C60M-AC240V	S1DXM-M4C60M-AC240V
	0.05 min - 10 hr	S1DXM-M2C10H-AC240V	S1DXM-M4C10H-AC240V

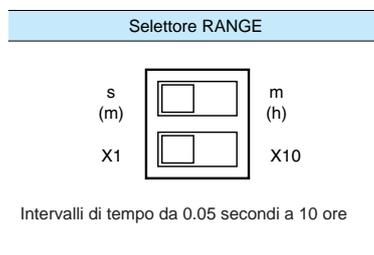
DESCRIZIONE DEL FRONTALE



- [RANGE] Selettore dei tempi (Possono essere selezionate 4 scale differenti)
 - 10M : 1 s/10 s/1 min/10 min
 - 30M : 3 s/30 s/3 min/30 min
 - 60M : 6 s/60 s/6 min/60 min
 - 10H : 1 min/10 min/1 hr/10 hr
- [MODE] Selettore delle modalità (Possono essere selezionati 4 modi differenti.)
 - Power ON-delay
 - Power Flicker OFF start
 - Power Flicker ON start
 - Power One-shot

SELEZIONE DEI TEMPI E DEI MODI

Modalità operativa	Selettore MODE
Power ON-delay	1
	2
Power Flicker OFF start	1
	2
Power Flicker ON start	1
	2
Power One-shot	1
	2



1. Il prodotto viene fornito impostato su OFF di default (lato sinistro)
2. Non operare sui selettori con oggetti che possano causarne rottura o malfunzionamento (lame appuntite ecc...).
3. Agire sui selettori solo in assenza di tensione
4. Non agire sui selettori con forza eccessiva

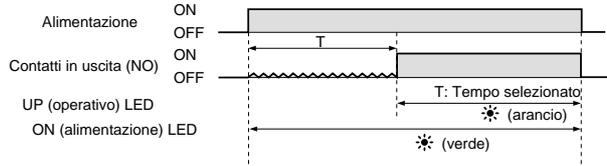
MODALITA' OPERATIVE

1. S1DXM-A multi-scala

Modalità Power ON-delay

• In presenza di alimentazione e trascorso il tempo impostato l'uscita diventa operativa e rimane tale fino all'interruzione dell'alimentazione

Grafico



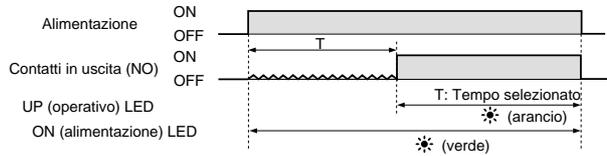
2. S1DXM-M multi-scala

Modalità Power ON-delay

[MODE] Selettore 1: OFF, Selettore 2: OFF

• In presenza di alimentazione e trascorso il tempo selezionato l'uscita diventa operativa e rimane tale fino all'interruzione dell'alimentazione.

Grafico

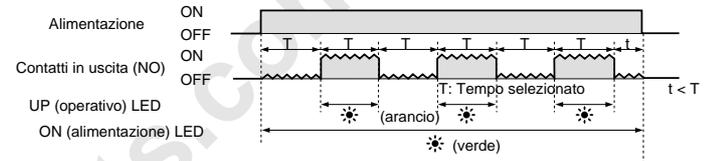


Modalità Power Flicker OFF start

[MODE] Selettore 1: OFF, Selettore 2: ON

• In presenza di alimentazione l'uscita, da uno stato di OFF, ripete ciclicamente le operazioni di ON/OFF ad intervalli pari al tempo selezionato

Grafico

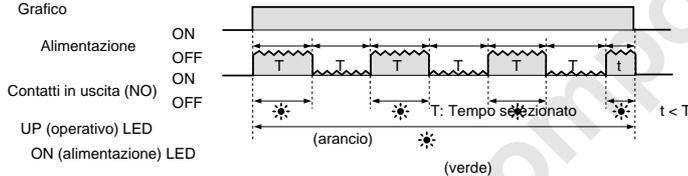


Modalità Power Flicker ON start

[MODE] Selettore 1: ON, Selettore 2: OFF

• In presenza di alimentazione l'uscita, da uno stato di ON, ripete ciclicamente le operazioni di ON/OFF ad intervalli pari al tempo selezionato

Grafico

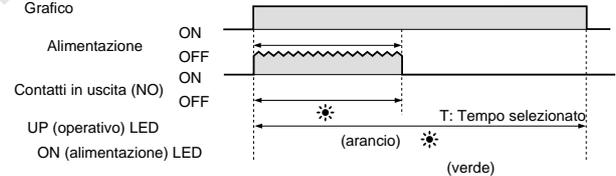


Modalità Power One-shot

[MODE] Selettore 1: ON, Selettore 2: ON

In presenza di alimentazione l'uscita diventa operativa, trascorso il tempo selezionato, l'uscita cambia di stato.

Grafico



SELEZIONE SCALE DEI TEMPI

Modello		Scala dei tempi		Unità di misura							
S1DXM-A	10M	X1	X10	s	m	0.05	1	0.05 - 1s	0.5 - 10s	0.05 - 1m	0.5 - 10m
	30M			s	m	0.2	3	0.2 - 3s	2 - 30s	0.2 - 3m	2 - 30m
	60M			s	m	0.5	6	0.5 - 6s	5 - 60s	0.5 - 6m	5 - 60m
	10H			m	h	0.05	1	0.05 - 1m	0.5 - 10m	0.05 - 1h	0.5 - 10h
S1DXM-M	10M	X1	X10	s	m	0.05	1	0.05 - 1s	0.5 - 10s	0.05 - 1m	0.5 - 10m
	30M			s	m	0.2	3	0.2 - 3s	2 - 30s	0.2 - 3m	2 - 30m
	60M			s	m	0.5	6	0.5 - 6s	5 - 60s	0.5 - 6m	5 - 60m
	10H			m	h	0.05	1	0.05 - 1m	0.5 - 10m	0.05 - 1h	0.5 - 10h

Nota: Il range di settaggio è la combinazione tra la scala dei tempi (X1 o X10) e l'unità di misura (s, m, o h).
Esempio: Scala dei tempi uguale a X1, unità di misura secondi, fondoscala 1 secondo

INFORMAZIONI PER ORDINARE

Ex. S1DXM- **A** **2C** **30M** - **DC24V**

Modi operativi	Configurazione delle uscite	Scala dei tempi	Tensione d'esercizio
A M	2C: Timed-out 2 Form C 4C: Timed-out 4 Form C	10M: 0.05 s - 10 min 30M: 0.2 s - 30 min 60M: 0.5 s - 60 min 10H: 0.05 min - 10 hr	DC12V: 12 V DC DC24V: 24 V DC AC24V: 24 V AC AC120V: 100 - 120 V AC AC220V: 200 - 220 V AC AC240V: 220 - 240 V AC

Tipo		Specifiche						
Valori nominali	Tensione nominale d'esercizio	24VAC	da 100 a 120VAC	da 200 a 220VAC	da 220 a 240VAC	12VDC	24VDC	
	Frequenza di lavoro	50/60Hz comune						
	Potenza assorbita		Max. 3 VA (a 24 VAC)	Max. 3 VA (a 100 VAC)	Max. 3 VA (a 200 VAC)	Max. 3 VA (a 220 VAC)	Max. 2 W (a 12 VDC)	Max. 2 W (a 24 VDC)
		Durante conteggio	Ca. 3mA	Ca. 3mA	Ca. 3mA	Ca. 3mA	Ca. 5mA	Ca. 3mA
		Dopo conteggio	Ca. 80mA	Ca. 20mA	Ca. 13mA	Ca. 13mA	Ca. 70mA	Ca. 40mA
	Capacità dei contatti in uscita	Timed -out 2 Form C: 7A 250V AC (carico resistivo) Timed -out 4 Form C: 5A 250V AC (carico resistivo)						
Modalità di funzionamento	S1DXM-A Modalità fissa: Power on delay (Power display: ON/verde; display funzionamento (quando l'uscita è on): UP/arancio) S1DXM-M 4 modalità selezionabili: Power ON-delay/Power Flicker OFF start/Power Flicker ON start/Power One-shot (Power display: ON/verde; display funzionamento (quando l'uscita è on): UP/arancio)							
Precisione di tempo*1	Ripetibilità	Max. $\pm 1\%$, (power off time change at the range of 0.1 s to 1 h), 1 s range: Max. $\pm 1\%$ and 10 ms*2						
	Errore dovuto alla tensione	Max. $\pm 1\%$ (con variazione di tensione da $-20\text{ a }+10\%$), 1 s range: Max. $\pm 1\%$ e 10 ms*2						
	Errore dovuto alla temperatura	Max. $\pm 5\%$ (a 20°C temperatura ambiente, da $-10\text{ a }+50^\circ\text{C}$)						
	Errore di impostazione	Max. $\pm 10\%$, 1 s range: Max. $\pm 10\%$ e 20 ms						
Contatti	Configurazione contatti	Timed-out 2 Form C, Timed-out 4 Form C						
	Resistenza iniziale di contatto	Max. 100m Ω (a 1A, 6V DC)						
	Materiale contatti	Timed-out 2 Form C : lega in argento placcato oro Timed-out 4 Form C : lega in argento placcato oro						
Vita	Meccanica (costante)	Min. 10 ⁷						
	Elettrica (costante)	2x10 ⁵						
Meccanica	Resistenza alle vibrazioni	Funzionale	da 10 a 55Hz: 1 ciclo/min con doppia ampiezza 0.25mm (10min nelle 3 direzioni)					
		Distruttiva	da 10 a 55Hz: 1 ciclo/min con doppia ampiezza of 0.375mm (1h nelle 3 direzioni)					
	Resistenza agli urti	Funzionale	Min. 98m/s ² (4 volte nelle 3 direzioni)					
		Distruttiva	Min. 980m/s ² (5 volte nelle 3 direzioni)					
Elettrica	Range di tensione ammesso	da 80 a 110% della tensione nominale d'esercizio						
	Tempo di Reset	Max. 0.1s						
	Resistenza di isolamento iniziale	Tra le parti metalliche attive e non, tra ingressi e uscite, tra coppie di contatti, tra contatti Min. 100 M Ω (a 500 V DC megger)						
	Tensione di breakdown	Tra le parti metalliche attive e non: 1,500 Vrms per 1 min Tra ingressi e uscite: 1,500 Vrms per 1 min Tra coppie di contatti: 1,500 Vrms per 1 min Tra contatti: 1,000 Vrms per 1 min						
	Max. aumento della temperatura	70°C						
Condizioni ambientali	Temperatura ambiente	da $-10\text{ a }50^\circ\text{C}$						
	Umidità	da 35 a 85% RH (senza condensa)						
	Pressione atmosferica	da 860 a 1060 hPa						
	Fattore di ripple	solo mod. DC, rettifica onda di trasmissione (ripple: ca.48%)*3						
	Peso	Ca. 45 g						
	Grado di protezione	Standard IEC : IP40 (IP50 quando si utilizza il coperchio di protezione ADX18008)						

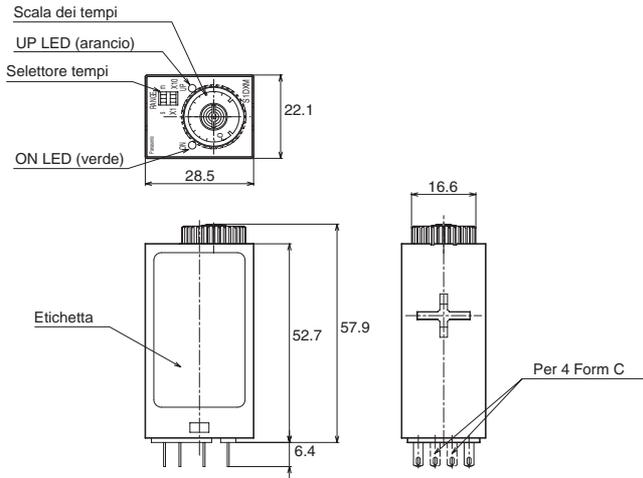
Note: *1. Non sono specificate le condizioni del modello in DC, fattore di ripple max. 5% ,temperatura ambiente 20°C, e tempo di spegnimento 1 secondo.

*2. Power one-shot 1 s range: +2% e 10 ms

*3. Quando si utilizza con una rettifica dell'onda di trasmissione, la resistenza alle vibrazioni e agli urti peggiora rispetto all'uso con alimentazione costante.

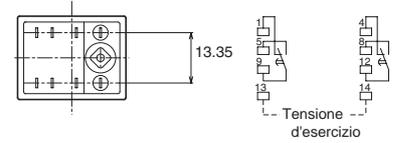
DIMENSIONI

1. S1DXM-A

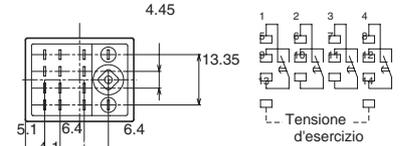


Tolleranza: ±05

**Disposizione e collegamento dei terminali
Timed-out 2 Form C**

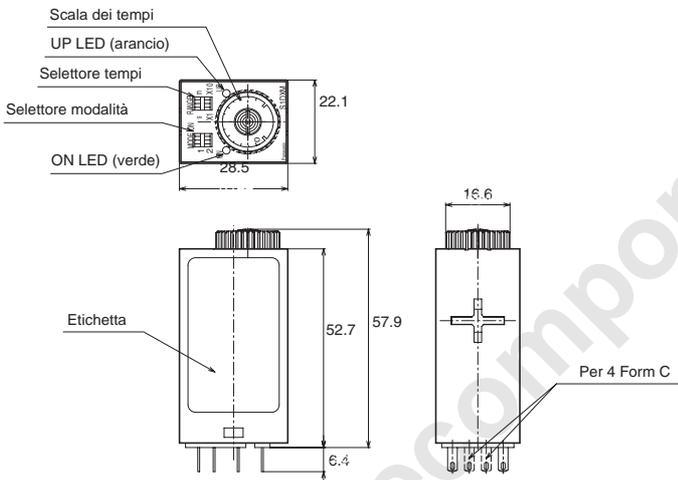


Timed-out 4 Form C



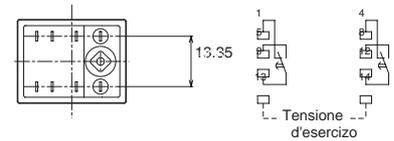
* Per i mod. in DC , il terminale 14 è "+", il terminale 13 è "-".

2. S1DXM-M

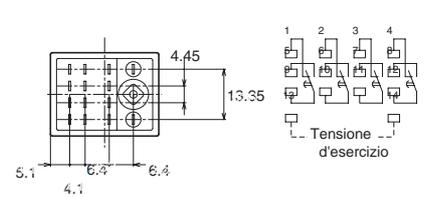


Tolleranza: ±05

**Disposizione e collegamento dei terminali
Timed-out 2 Form C**



Timed-out 4 Form C



* Per i mod. in DC , il terminale 14 è "+", il terminale 13 è "-".

STANDARD

Standard di sicurezza	EN61812-1	Pollution Degree 2/Overvoltage Category II (2 Form C) ; Pollution Degree 1/Overvoltage Category II (4 Form C)
EMC	(EMI)EN61000-6-4 Radiation interference electric field strength	EN55011 Group1 ClassA
	Noise terminal voltage	EN55011 Group1 ClassA
	(EMS)EN61000-6-2 Static discharge immunity	EN61000-4-2 4 kV contact (level 2) 8 kV air (level 2)
	RF electromagnetic field immunity	EN61000-4-3 10 V/m AM modulation (80 MHz to 1 GHz) (level 3) 10 V/m pulse modulation (895 MHz to 905 MHz) level 3)
	EFT/B immunity	EN61000-4-4 2 kV (power supply line) (level 3) 1 kV (signal line) (level 3)
	Surge immunity	EN61000-4-5 1 kV (power line) (level 2)
	Conductivity noise immunity	EN61000-4-6 10 V/m AM modulation (0.15 MHz to 80 MHz) (level 3)
	Power frequency magnetic field immunity	EN61000-4-8 30 A/m (50 Hz) (level 4)
	Voltage dip/Instantaneous stop/Voltage fluctuation immunity	EN61000-4-11 10 ms, 30% (rated voltage) 100 ms, 60% (rated voltage) 1,000 ms, 60% (rated voltage) 5,000 ms, 95% (rated voltage)

S1DXM-A/M

ACCESSORI Nota: Gli accessori sono gli stessi del timer S1DX.

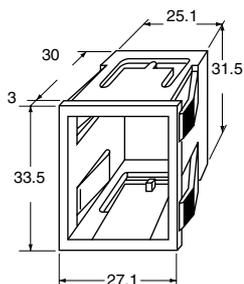
onlinecomponents.com

- Staffa di fissaggio S1DX/S1DXM

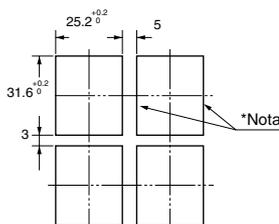


ADX18002 (Titanio-grigio)
 ADX18006 (Grigio)
 ADX18007 (Nero)

Aspetto

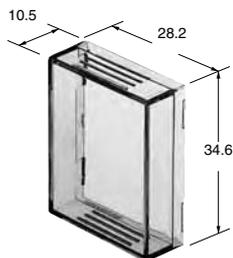


Dimensioni di foratura del pannello



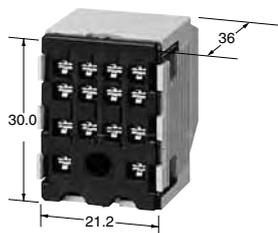
Spessore da 1 a 3 mm
 Nota: Assicurarsi che i fori siano nella posizione esatta.

- Coperchio di protezione



ADX18008

- Zoccolo per S1DX/S1DXM



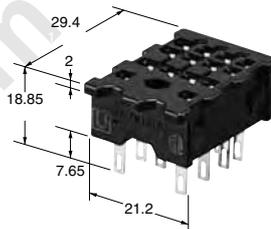
ADX18011

- Coperchio



ADX18004

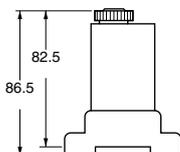
- Zoccolo



ADX18003

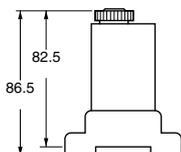
ZOCCOLI PER TERMINALE

- Zoccolo per guida DIN HC2 ver. sottile



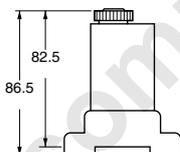
HC2-SFD-S

- Zoccolo per guida DIN HC2 ver. alta



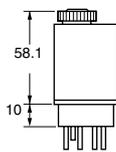
HC2-SFD-K

- Zoccolo per guida DIN HC4 ver. alta



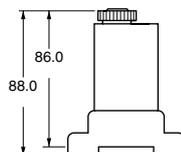
HC4-SFD-K

- Zoccolo HC4



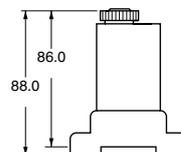
HC4-SS-K

- Zoccolo HJ2



HJ2-SFD/HJ2-SFD-S

- Zoccolo HJ2

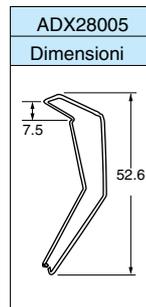


HJ4-SFD/HJ4-SFD-S

MOLLE DI FISSAGGIO PER S1DX/S1DXM

ADX18001		ADX18012		AD68002	
Aspetto	Dimensioni	Aspetto	Dimensioni	Aspetto	Dimensioni
(set di 2 pezzi)		(set di 2 pezzi)		(set di 2 pezzi)	

MOLLE DI FISSAGGIO PER S1DXM



Zoccolo terminale	Tipo	Applicazione			
		ADX18001	ADX18012	AD68002	ADX28005
Per relè HC	HC2-SFD-S	—	—	○	○
	HC2-SFD-K	○	—	△	○
	HC4-SFD-K	○	—	△	○
Per relè HJ	HJ2-SFD	—	○	—	—
	HJ2-SFD-S	—	○	—	—
	HJ4-SFD	—	△	—	—
	HJ4-SFD-S	—	△	—	—

Nota: I triangoli indicano che la rimozione è leggermente difficile se si installano lateralmente in successione.

Precauzioni di utilizzo

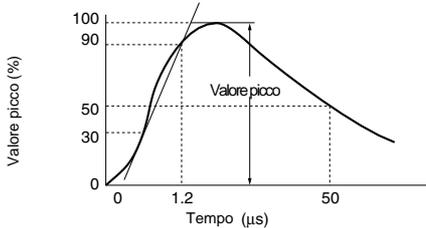
1. Periodi di Reset

Dopo che operazioni non programmate sono state completate oppure ogni volta che manca l'alimentazione durante il funzionamento occorre un periodo di reset di almeno 0.1 secondi prima di riprendere l'operazione.

2. Protezione impulsi esterni

E' richiesta una protezione impulsi esterni se i valori seguenti sono in eccesso. Altrimenti il circuito interno sarà danneggiato. E' bene utilizzare un varistore, un condensatore e un diodo per assorbire gli impulsi. Utilizzare un oscilloscopio per vedere se il valore dell'impulso esterno è in eccesso.

• Singolo-polo, Tensione onda piena per onda impulso [$\pm(1.2 \times 50) \mu\text{s}$]



Tensione d'esercizio	Tens. impulsi
100 - 120V AC, 200 - 220V AC	4,000V
12V DC, 24V DC	1,000V

Dato che il corpo principale e la manopola sono in resina policarbonata, evitare il contatto con solventi organici come alcool metilico, benzine, solventi oppure materiali fortemente alcalini come ammoniaca e soda caustica.

3. Cablaggio terminali

Assicurarsi che i terminali siano collegati correttamente secondo la disposizione e lo schema di collegamento.

In particolare, non utilizzare il modello DC con polarità inversa.

4. Assemblaggio

1) Installare il timer utilizzando uno zoccolo per terminale o lo zoccolo per relè HC/HJ. Per installazioni adiacenti, verificare le condizioni di installazione degli zoccoli terminale o di altro tipo che si vogliono utilizzare.

2) Utilizzare la molla di fissaggio per assicurare gli zoccoli e lo zoccolo al temporizzatore. Le condizioni d'uso degli zoccoli sono diverse a seconda del tipo di zoccolo che si utilizza. Pertanto si consiglia di testarne le condizioni prima di farlo funzionare.

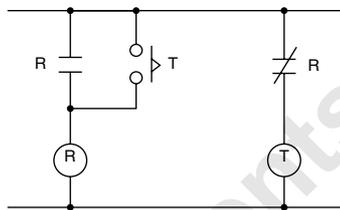
3) Se i terminali devono essere saldati

direttamente, utilizzare un saldatore manuale da 30 a 60 W con temperatura 300°C per max. 3 secondi. Evitare la saldatura automatica.

4) Per evitare di alterare le caratteristiche, non rimuovere l'involucro.

5. Corrente continua

Il passaggio di forti correnti per lunghi tempi surriscalda il temporizzatore e rovina le parti elettroniche. Utilizzare il timer combinato ad un relè ed evitare il passaggio nel contatto del temporizzatore. Fare riferimento al diagramma sottostante quando si utilizza un circuito di sicurezza per corrente continua.



6. Sincronizzazione carichi in AC

Se l'accensione dell'uscita a relè è sincronizzata con l'alimentazione AC, alcune volte la vita potrebbe accorciarsi a causa di fattori elettrici oppure si potrebbe verificare un blocco per la saldatura di un contatto o lo spostamento nel contatto a relè. Controllare.

7. Marchio CE

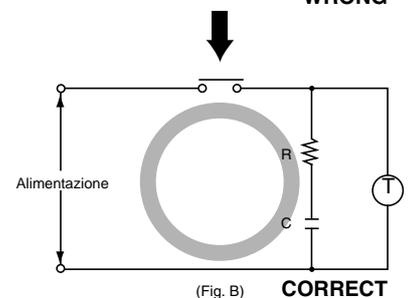
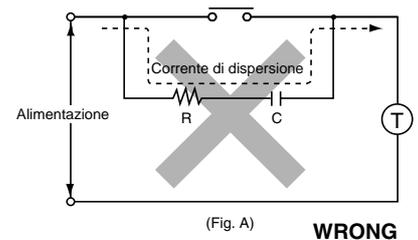
In conformità agli standard applicabili EN61812-1.

- 1) Overvoltage category II, pollution level 2 (2 Form C)
Overvoltage category II, pollution level 1 (4 Form C)
- 2) Il carico collegato al contatto in uscita dovrebbero essere isolati. Questo temporizzatore è isolato e può anche essere doppiamente isolato per essere conforme alle direttive EN/IEC usando carico isolato.
- 3) Utilizzare alimentazione con protezione contro le savorcorrenti in conformità agli standard EN/IEC (esempio: fusibile 250 V 1 A ecc.).
- 4) Per l'installazione utilizzare uno zoccolo. Quando il temporizzatore è alimentato non toccare né i terminali né altre parti del timer. durante l'installazione o lo smontaggio assicurarsi che non vi sia alimentazione sui terminali.

5) Non utilizzare questo temporizzatore come circuito di sicurezza. Impiegare un circuito di protezione a lato macchina.

8. Varie

- 1) Impostare i tempi entro il range indicato. Lo "0" sul display indica il tempo minimo durante il quale il tempo di controllo può essere variato (non indica 0 secondi)
- 2) Non ruotare la manopola oltre il blocco
- 3) Spegner prima di modificare l'impostazione dei selettori DIP. Modificare l'impostazione dei selettori DIP quando l'alimentazione è on può causare danni.
- 4) Quando si collega l'alimentazione, assicurarsi che non scorra all'interno del timer corrente di dispersione. Per es. un circuito di protezione del contatto, mostrato nella fig. A, permette l'afflusso della corrente di dispersione attraverso C e R, causando l'errato funzionamento del timer. La fig. B mostra il corretto settaggio.



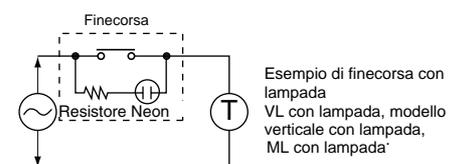
Quando l'alimentazione al timer viene applicata attraverso una lampada connessa ad un finecorsa, utilizzare un resistore con valore uguale o superiore al valore sottoindicato collegato in serie con la lampada.

da 100 a 120V AC :

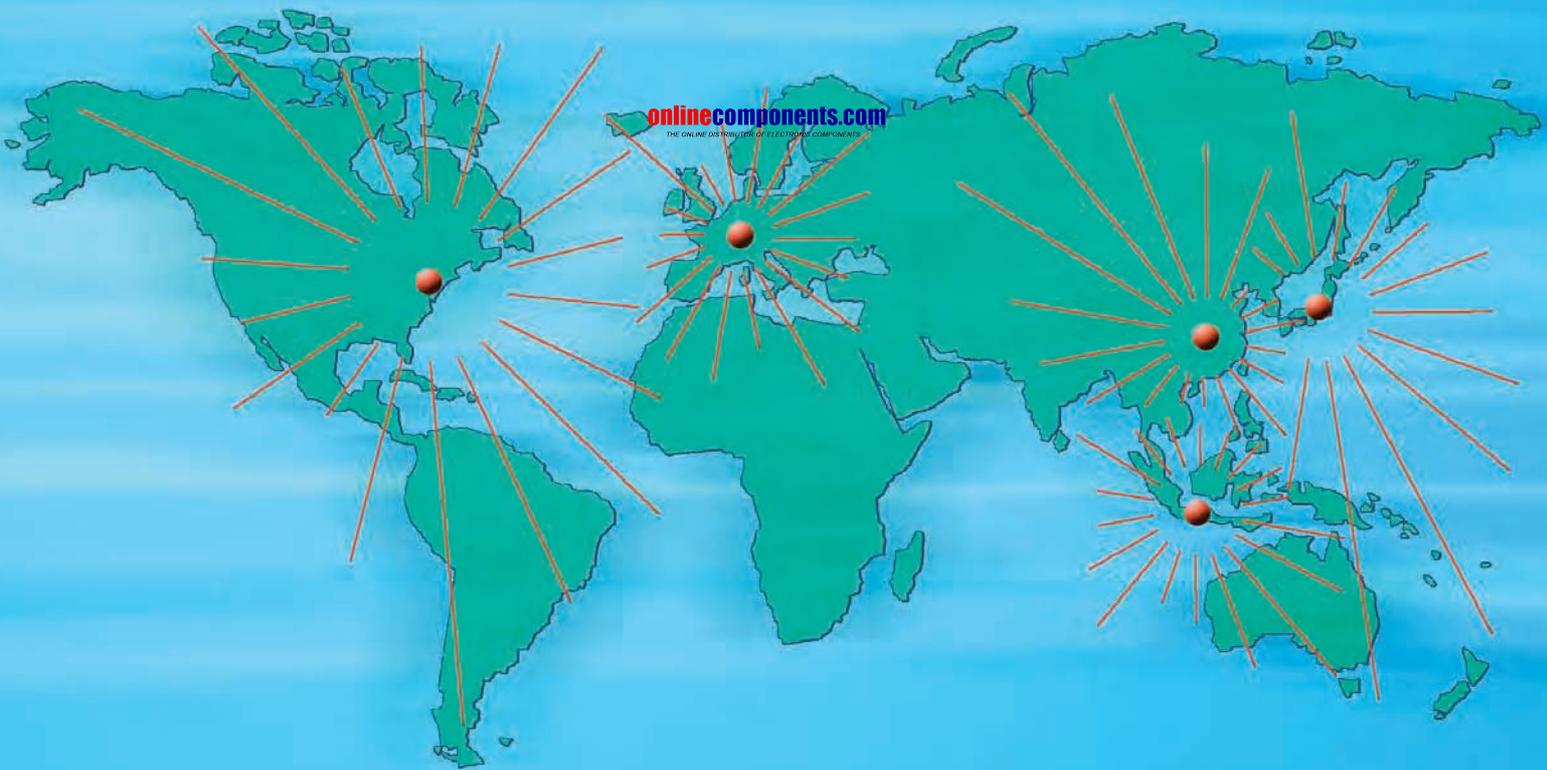
Min. 33kΩ

da 200 a 220V AC :

Min. 82kΩ



Esempio di finecorsa con lampada
VL con lampada, modello verticale con lampada, ML con lampada'



Un'organizzazione mondiale

Nord America

Europa

Asia Pacifico

Cina

Giappone

Panasonic Electric Works

Europa

Headquarters	Panasonic Electric Works Europe AG	Rudolf-Diesel-Ring 2, 83607 Holzkirchen, Tel. (08024) 648-0, Fax (08024) 648-111, www.panasonic-electric-works.com
Austria	Panasonic Electric Works Austria GmbH	Josef Madersperger Str. 2, 2362 Biedermannsdorf, Tel. (02236) 26846, Fax (02236) 46133, www.panasonic-electric-works.at
Benelux	PEW Electronic Materials Europe GmbH	Industriehafenstraße 9, 4470 Enns, Tel. (07223) 883, Fax (07223) 88333, www.panasonic-electronic-materials.com
	Panasonic Electric Works	
	Sales Western Europe B.V.	De Rijn 4, (Postbus 211), 5684 PJ Best, (5680 AE Best), Netherlands, Tel. (0499) 372727, Fax (0499) 372185, www.panasonic-electric-works.nl
Czech Republic	Panasonic Electric Works Czech s.r.o.	Prumyslová 1, 34815 Planá, Tel. (0374) 799990, Fax (0374) 799999, www.panasonic-electric-works.cz
France	Panasonic Electric Works	
	Sales Western Europe B.V.	French Branch Office, B.P. 44, 91371 Verrières le Buisson CEDEX, Tél. 01 60135757, Fax 01 60135758, www.panasonic-electric-works.fr
Germany	PEW Electronic Materials France S.A.R.L.	26 Allée du Clos des Charmes, 77090 Collegien, Tél. 01 64622919, Fax 01 64622809, www.panasonic-electronic-materials.com
Ireland	Panasonic Electric Works Deutschland GmbH	Rudolf-Diesel-Ring 2, 83607 Holzkirchen, Tel. (08024) 648-0, Fax (08024) 648-555, www.panasonic-electric-works.de
Italy	Panasonic Electric Works UK Ltd.	Dublin, Tel. (01) 4600969, Fax (01) 4601131, www.panasonic-electric-works.co.uk
	Panasonic Electric Works Italia s.r.l.	Via del Commercio 3-5 (Z.I. Ferlina), 37012 Bussolengo (VR), Tel. (045) 6752711, Fax (045) 6700444, www.panasonic-electric-works.it
	PEW Building Materials Europe s.r.l.	Viale Elvezia 18, 20154 Milano (MI), Tel. (02) 33604525, Fax (02) 33605053, www.panasonic-building-materials.com
Nordic Countries	Panasonic Electric Works Europe AB	Sjögångsvägen 10, 19272 Sollentuna, Sweden, Tel. (08) 59476680, Fax (08) 59476690, www.panasonic-electric-works.se
	PEW Fire & Security Technology Europe AB	Citadellsvägen 23, 21118 Malmö, Tel. (040) 6977000, Fax (040) 6977099, www.panasonic-fire-security.com
Portugal	Panasonic Electric Works España S.A.	Portuguese Branch Office, Avda Adelino Amaro da Costa 728 R/C J, 2750-277 Cascais, Tel. (21) 4812520, Fax (21) 4812529
Spain	Panasonic Electric Works España S.A.	Barajas Park, San Severo 20, 28042 Madrid, Tel. (91) 3293875, Fax (91) 3292976, www.panasonic-electric-works.es
Switzerland	Panasonic Electric Works Schweiz AG	Grundstrasse 8, 6343 Rotkreuz, Tel. (041) 7997050, Fax (041) 7997055, www.panasonic-electric-works.ch
United Kingdom	Panasonic Electric Works UK Ltd.	Sunrise Parkway, Linford Wood, Milton Keynes, MK14 6LF, Tel. (01908) 231555, Fax (01908) 231599, www.panasonic-electric-works.co.uk

Italia

Panasonic Electric Works Italia s.r.l.

Via del Commercio 3-5 (Z.I. Ferlina) - I-37012 Bussolengo (VR)

Tel. 045 6752711 - Fax 045 6700444

info-it@eu.pewg.panasonic.com - www.panasonic-electric-works.it